



ПРОГРАМА

**ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ
ФУНДАТОРІВ
КАНАДІЙСЬКО - УКРАЇНСЬКОГО
ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"
У ВІННІПЕГУ**

1954 - 1971

**20 Листопада, 1971 Р.
777 Причард вул.**

ІМЕНА ФУНДАТОРІВ І ПРОСВІТЯН НЕ ЗАБУДУТЬСЯ

А доброзичлими руками
І покажи і допоможи . . .
Святу силу ниспошли

Тарас Шевченко

Всі народи світа є наділені окремими їм тільки питомими прикметами. Ці, кожного народу окремі прикмети становлять характер народу — його побут і цілу культуру. Українці є наділені гарними прикметами і створили власну чудову культуру, що навіть після втрати української держави, під час вікової неволі, впливу різних чужих культур, не затратили власного оригінального обличчя і зберегли себе. Тільки тим високоартістичним прикметам української культури треба завдячувати те, що українці будучи сьогодні в неволі на Рідних Землях і в розсіянні по цілому світі, залишилися українцями. Українці є індивідуалістами так як англосаксони, але в протиставі до англійців, що є холоднокровні, українці є чуттєві, однак вони вміють бути організованими і індивідуальні почуття підпорядковувати вибраній цілості. В Канаді під тим оглядом українців ставлять як приклад організованості. Всі інші народи мають поміч зі своєї рідної землі, мають новішу традицію власної державності. Українці в розсіянні на превеликий жаль не можуть ще до тепер черпати їх життєвих глибоких джерел українського народу на рідній землі. Москалі тепер і протягом цілої своєї загарбницької історії, поневоливши Україну, нищили все, що українське, а українство не давалося і тепер не дасться знищити ані на рідній землі ані поза границями України.

Українця силою загнали в колгосп і кажуть йому жити отарним життям і працювати для чужої ненависної московської держави. Це проти характеру українця, "гуртове-чортове" говорили українці, що любили своє власне господарство, власне підприємство, бо мають аристократичне почуття господаря у своїй хаті і на своєму власному полі. Українці є вразливі на спільні потреби. Розцвіт кооперації, читальня "Просвіти", чудових храмів, все було добровільною жертвою і пильною працею свідомих українців. Українець любить красу і силу, але надієся любить волю і ненавидить насильство. Почуття Правди і Справедливості українцям є вроджені, і як ті закони

с зневажувани або нищені, українці чинно протестують і наражуються на великі жертви в їхній обороні. Боротьба за ті основні правди в Україні і тут в Канаді наявно свідчать про це.

Тому 80 років вийшли українці у широкий світ "волі шукати" і знайшли її в Канаді. Не чекала вона у бар'єрному віночку зі всіма дарами, треба було тяжкою працею, всі блага, якими сьогодні користуємося — здобути. Здобути, це передовсім працювати, а працювати на волі українець вміє. Дикий канадійський степ-прерій здобув для Канади і для себе — українець. Українці побудували церкви і читальні "Просвіти" і розбудовували громадське життя. Вінніпег став столицею українців Канади, а до II Світової війни, центральним місцем для всіх українців був Канадійсько-Український Інститут "Просвіта". Третя еміграція, за малими винятками майже в сто відсотках зосередилася в Інституті. Всі разом, представники всіх трьох еміграцій, нової вже в Канаді уродженої генерації, були тут не символічно, а практично об'єднані в культурно-освітній і суспільно-громадській праці.

В старому домі почало бути тісно, тому вже на початку 1950-тих років була мова про розбудову будинку. Вибрано Будівельний Комітет, який очолив В. Іваськів. Збірка грошей на початку йшла слабо. Люди ще не були добре устатковані, а старша еміграція слушно вимагала, щоб "новоприбулі" завершили давнорозпочату будову Інституту. Такий стан нерішення тривав досить довго. Люди хотіли бачити розпочату працю будови і обіцявали складати пожертви, як тільки бульдозер пічне поглиблювати стару яму під основи будинку. Була ще друга причина, що спиняла будову, а саме брак вирішення, чи будувати на старому місці, чи переноситися на зовсім нове. Остаточню більшістю вирішено, що нова, поширена будова повинна стояти на старому місці. Будівельний Комітет з 9 членів, вибраний 1964 року, очолив Петро Башук. На першому засіданні прийнято постанову, що ніхто з комітету не зрештне доки будова не набере таких форм, що продовжувати її можна буде без огляду на зміни в Комітеті, чи в управі Заряду Інституту. Створено апарат збірників з 26 людей, що поділили Вінніпег на збіркові дистрикти і почалася збірка та випрацювання плянів. Перший кошторис не мав доходити навіть до \$100,000, але вкортці показалося, що такий плян не задовольняє навіть того, що вже тиснулося в старому будинку, а що ж тоді говорити про майбутнє коли кругом поставали нові великі і вигідні будови. У висліді малоощо не щоденних розмов з архітектором Родзеном, які провадили П. Башук, М. Баняс, І. Паркасевич та голова Інституту І. Шимків, Будівельний Комітет і Заряд Інституту прийняли максимальний кошторис на чверть мільйона доларів. Перші роботи почалися у вересні 1965 року. Членство і прихильники Інституту прийняли цей факт з великою радістю, збірки збільшилися, збірщики з оптимізмом і з більшим успіхом взялися до праці. Комітет

був переконаний, що громада діло будови Інституту "Просвіта" візьме на себе і його довершить. Давні члони, тепер вже на пенсії, приносили свої "старечі чеки", своїм благословенням і частими датками заорушував всіх д-р о. М. Оленьчук. Організації при Інституті: Т-во мн. Ольги, ОЖ—ЛВУ, Осередок СУМ, відділ ЛВУ, "повинитали" свої хати і приносили на будову Інституту. Індивідуальна оплата П-ва Степана і Марії Яківських у сумі \$7,000, заохотило інших до пожертв. Всі, що задекларували і в платили по \$100.00, підносили вище — аж до тисячі.

Інститут збудовано, відкрито і посвячено в грудні 1967 року. Акту посвячення доконав Митрополит Кир Максим в асисті численних священників. Гарна будова стала прикрасою міста, що й відмітили міські архітекти.

Чуюся до милого обов'язку в цей маленький п'ятирічний ювілей, як Будівельний Комітет почав діяти під моїм головуванням, подякувати членам Комітету: заступникові голови М. Банясові, тодіш. голові Інституту І. Шимкові, І. Паркасевицеві, Д. Козакові, Г. Дрепкові, Ст. Шекмарові, М. Харові, Ю. Гретчинові та М. Яремкові; а в імені ширих будівничих друзів глибоку пошану та сердечну подяку складаю всім, що словом чи ділом причинилися до розбудови Інституту. Здвижений Інститут "Просвіта" і чесна громадська діяльність в ньому, хай Вам всім Фундаторам цього діла найприсмишшою пригадкою і подякою буде за Вашу жертву і Ваш труд. Імена Ваші вписані на почесній табличці, хай прикладом будуть для кожного, що увійде в цей Дім "Просвіти", збудований Вашими жертвами.

Голова Будівельного Комітету,

П. Башук

З гордістю подаємо до відома українській громаді Імена Фундаторів:

Т-во ім. Книгині Ольги	\$15,000	Кан. Укр. Легіон ч. 141	535
О. СУМ — Вінніпер	8,000	М. Хрупало	532
М. і С. Янківські	7,000	М. і Е. Чумак	530
О. Ж. Л.В.У. — Вінніпер	5,892	В. Єфимчук	527
Відділ Л.В.У. — Вінніпер	2,000	Н. Зубатий	520
Кредитова Ко-оп. "Bira"	1,500	Т. і Е. Хоминиц	515
І. і О. Гаврилюк	1,200	О. Длугош	505
Г. і К. Данько	1,200	Г. і А. Дрепко	505
Укр. Нар. Поміч — США	1,200	М. і Г. Яремко	502
С. Андрусак	1,100	О. і М. Баняс	500
П. і С. Шекмар	1,025	Е. Білоус	500
І. і І. Шинків	1,025	Т. Гаврилюк	500
Братство св. Миколая	1,020	В. і О. Гайовський	500
І. і А. Андрія	1,000	І. Горбай	500
С. Дурбак	1,000	С. Іваськевич	500
В. Костюк	1,000	Ю. і М. Липка	500
Н. і О. Мельник	1,000	В. і А. Коток	500
І. і В. Столяр	1,000	О. Мінда	500
		Д. і Г. Чарней	500
І. Сімич	\$900	М. Гладкий	453
П. і Е. Дрозд	845	П. і Н. Башук	425
Вуг. Ко-оп. Півн. Вінніперу	825	Г. і Д. Станович	420
А. і М. Пасічник	800	П. Дяків	418
о. др М. Оленчук	780	Д. і С. Козак	410
О. Паламарчук	730	В. Кметь	405
К. і В. Іваськів	700	А. і С. Магрьель	400
А. Мазур	700	А. Янів	400
О. і М. Мартинюк	685		
І. Мендела	670	Д. Вовк	\$385
Т. Хімко	650	С. Мацейко	375
М. Зюмбра	627	І. і М. Цяпуга	355
Б. і В. Цілінський	625	М. І. і З. Глушок	350
М. Петринин	612	І. і М. Гудима	350
Г. і Г. Луцян	600	В. і Л. Кардаш	350
І. Рокіта	600	М. і В. Романюк	350
П. Стогун	600	І. і А. Байлак	346
Укр. Нар. Поміч-Вінніпер	600	Р. Ш. ім. М. Шашкевича	330
		М. Гембарський	325
М. Смеречанський	\$590	І. і Е. Панас	320
О. і Т. Шелепко	570	М. і Ю. Міхневич	318
В. Турко	562	М. Ребеш	305
В. і М. Дудук	555	М. і М. Білик	300

М. і Е. Галюк	300	В. Сувчак	205
Ю. і Д. Завідоскі	300	Т. і М. Барабаш	200
Кред. Ко-оп. "Карпатів"	300	О. і А. Бабінський	200
А. Кірк	300		
Д. і М. Лесюк	300	М. і М. Барчак	\$200
Т. Мейтус	300	М. і А. Бойко	200
В. Рошко	300	Д. і В. Босак	200
Я. і З. Цвик	300	І. і Ю. Галюк	200
		Т. Гальма	200
І. і Л. Бунчак	\$275	І. і З. Гриців	200
А. і М. Слюзар	272	М. і М. Грох	200
Ю. і М. Середич	270	о. Р. Добрянський	200
Б. Чемеринський	269	І. Дячун	200
Д. Хомань	267	О. Загорода	200
П. Брунда	260	І. і Я. Іванчук	200
А. і П. Венгер	250	М. Кільбасович	200
А. і З. Вовкович	250	М. і Ф. Козак	200
М. і Д. Головчак	250	Д. і С. Коліковський	200
Т. і І. Давибида	250	П. і Я. Купяк	200
М. Длугош	250	Е. і В. Кухарський	200
К. і О. Ділюк	250	М. Лаба	200
Д. Дрепко	250	М. Ладнишевський	200
М. Дрепко	250	П. Лушчик	200
М. і Н. Дяків	250	І. Манастирський	200
В. і Е. Зарицький	250	Т. Мельничук	200
П. Іванчицький	250	Г. Мицан	200
В. і Н. Полюга	250	Оретські Деп. Стор	200
Т. і С. Сидор	250	Г. Парахін	200
Т. і П. Цвик	250	І. Пеняк	200
О. Яворський	250	М. і П. Підгірний	200
		М. Радавець	200
Д-р Я. Барвінський	\$245	С. Радчук	200
С. Ребчук	240	Я. і М. Смадило	200
М. Кашинський	235	В. Співак	200
А. і М. Господин	230	С. К. Співак	200
М. і М. Ференц	230	М. Співак	200
Я. Романяк	227	П. Спіцер	200
А. Дереворіз	225	І. і М. Стажешкий	200
М. Зубач	225	А. Сухинський	200
М. і П. Саракула	225	Ю. Шарабуряк	200
В. і А. Кордунель	223		
П. Парахін	220	М. Семегін	\$195
С. і А. Полоса	220	А. Кривоніжка	185
П. Павловський	219	П. Стрембицький	185
Я. Барилук	215	Ю. Тімо	180
М. і К. Огаренко	210	Г. і З. Клос	178
Е. Стефанишин	210	І. Бойчак	173
Ф. Цибульська	210	Г. і К. Андрійчук	172
М. Мацько	205	М. Максимчак	172
І. Патрілюк	205	І. Паркасевиц	170
В. Перожик	205	З. і М. Федорій	170

Т. Підмурний	165	В. Довганик	135
І. Климчук	160	Т. Ківерига	135
В. Пашак	160	К. Ковалевська	135
В. Дзюрбан	159	П. Максимів	135
І. Дзюба	156	о. З. Золотий	135
В. і С. Гретчин	155	М. Ярмо	135
Д-р З. і М. Матвійчук	155	М. Мицишин	133
І. Тереса	155	В. і М. Гавриліа	133
В. Щербан	155	К. і І. Янів	133
З. і М. Якимшин	155	М. Білнк	133
О. і І. Барвінський	152		

В. і К. Бабій	\$150	Д. Бойко	\$130
П. Блясський	150	М. Кльоцко	130
М. Борис	150	О. і Я. Луців	130
М. Була	150	І. і І. Новосад	130
Д-р Р. Бучок	150	П. Савків	130
М. і М. Гавриляк	150	І. і М. Зборовський	130
С. Гривна	150	М. Фесик	130

Д. і М. Драбик	\$150	І. і С. Ямборко	130
----------------------	-------	-----------------------	-----

І. Довгань	150	Д. Ділай	127
І. Жук	150	М. Хоминец	126
Ф. і А. Іванус	150	І. Мозель	126
І. Карпа	150		
М. Костецкий	150	М. Біраковський	\$125
П. і М. Кот	150	М. і П. Гладій	125
П. і Г. Ластовський	150	І. і А. Гриза	125
П. Ліпніцкий	150	М. і Н. Дребот	125
М. Манелюк	150	Я. Дибайло	125
Д. Павлюк	150	Е. і Е. Заць	125
Я. і Н. Рогальський	150	Р. Калинюк	125
Н. і М. Рослицкий	150	В. і Е. Кардинал	125
М. і А. Рибалт	150	К. і С. Кісіль	125
М. і М. Саракула	150	Т. і І. Кучер	125
П. і Д. Сегада	150	П. Лесюк	125
Д. Семалюк	150	В. Матвієйко	125
П. і Л. Серєда	150	Д-р Т. Мучій	125
І. і А. Собко	150	Г. Налісник	125
О. Стромик	150	Д. Новачинський	125
М. і М. Хар	150	І. Сопяк	125
М. Устияновский	150	Д-р В. Чубатий	125
О. і А. Ямнюк	150	І. Угєра	125

М. і В. Хлиста	\$145	М. Пелєх	125
Д. Холоднюк	140	Г. і О. Ящик	125
А. Ковальчук	137	Ф. і Б. Макара	123
Д. Вавриков	135	П. Мендела	123
		О. і М. Микитка	123
		А. Дмитрик	121
		В. Попель	121
		І. Стахурський	121
		І. Яцюк	121

Б. Бохна	\$120
Н. і М. Бойчук	120
М. Василюк	120
С. і М. Демчишак	120
А. Кот	120
В. і Е. Коцай	120
С. і М. Жукровський	120
Д. Мельник	120
А. і М. Мостовий	120
І. і А. Полюний	120
А. і О. Смолай	120
Д. Стефурак	120
І. і С. Сивак	120
А. Трембалюк	120
М. Карпій	120

М. Мандзіл	\$118
М. Дмитришин	117
Є. Когуч	117
О. Рід	117
М. і Л. Мулик	116
Читальня "Просвіта"	115
І. і Ю. Камінський	115
М. Кнш	115
І. Крисько	115
С. Павчук	115
П. Сеньків	115
І. Станюч	115
О. і А. Суровий	115
М. Срібний	115
Ф. і К. Юр	115
М. Фостун	115
Г. і М. Берко	115

І. і А. Дутка	\$114
К. Кухар	113
Р. Зубач	112
С. і М. Кузьбиг	112
С. і Р. Ілліняк	111
Б. Гевак	110
В. Дембіч	110
М. Дудівка	110
М. і М. Лунь	110
О. і Т. Маланяк	110
Т. С. Мелешко	110
В. і А. Острожинський	110
П. Петрик	110
Б. Тилька	110

М. Чернецький	110
К. і І. Шумінський	110
Кред. Ко-оп. Півн. Вінніпегу	108
М. і Е. Гнатюк	108
В. і М. Гузик	107
А. Лісіняк	107
Т. і М. Мандзіл	107
Г. Пона	107
В. Стасюк	107
П. Баран	105
П. і С. Буртик	105
М. Гуль	105
Г. Герцій	105
С. Горбачевський	105
Д. Іванчук	105
О. і Т. Москалевські	105
М. Жилавий	105
К. Протасевич	105
А. Тімо	105

З. Хар	\$105
М. Чайковський	105
П. Лисий	105
І. Стулак	105
А. і М. Федорків	102
Т. Гуменюк	102
Т. Журавський	102

Братство 1-ої У.Д.У.Н.А.	\$100
Парафія св. Покрови	100
Кред. Ко-оп. "Поступ"	100
Кред. Ко-оп. "Будучність"	100
Клуб Укр. Професіонал.	100
"Файніс" Міт Маркет	100
М. Артинко	100
І. Баняс	100
Л. Баняс	100
М. Баняс	100
М. Баняс	100
П. Батіг	100
В. і О. Балюк	100
В. Біловус	100
І. і С. Вибик	100
М. і А. Бліда	100
Н. і В. Боднарчук	100
Я. Боднарчук	100
І. Богущікій	100
П. Борис	100
С. і Н. Бочен	100
А. Бонтей	100

О. і М. Васи́лів	\$100	І. і О. Ку́лик	100
Е. і А. Ве́ретик	100	М. і Р. Ку́ча	100
В. і С. Ве́льгаш	100	А. і С. Ку́рди́дик	100
А. і А. Ві́трович	100		
О. Во́зний	100	А. Ле́га	\$100
С. Ва́пль	100	М. і М. Ле́ськів	100
В. Ві́тсенко	100	М. Ле́цій	100
С. Ви́дра	100	Л. Лі́мич	100
І. і В. Ви́ргун	100	П. Ма́твійчи́на	100
В. і Т. Во́лошин	100	А. Ме́льник	100
Р. Га́врилів	100	М. Ме́льник	100
П. і А. Га́вришко	100	І. Ме́льник	100
С. і Г. Га́нушак	100	І. Ми́китин	100
М. Га́ров	100	А. Мо́рдус	100
П. Га́вдю	100	А. Мо́чарський	100
С. Га́нкевич	100		
І. і А. Га́кавий	100	С. О́рисюк	\$100
Ю. Гіа́ток	100	Б. Пе́трицький	100
В. і М. Гла́дкий	100	І. Пе́трівський	100
С. Го́ловчи́нський	100	М. і П. Пе́трук	100
Я. і А. Га́ба	100	М. Пе́лехатий	100
К. Га́ланчук	100	В. і С. Пі́жицький	100
М. Го́ян	100	І. Пі́ріг	100
Н. і А. Де́решовський	100	В. Пі́жик	100
С. До́лгун	100	П. Про́копів	100
В. Дре́пко	100	о. Я. Пу́ляк	100
Д. і М. Жи́ла	100	А. Пі́липча́к	100
о. О. Р. За́кревський	100		
В. За́лісо́нський	100	о. П. Рома́нишен	\$100
В. і Н. За́хара	100	Л. Ру́дий	100
Р. Зу́бач	100	о. С. Се́мчук	100
О. і А. Іва́сенко	100	Ю. Се́льмащук	100
О. Іва́нчик	100	І. і А. Ста́сія	100
Ф. Інте́рсол	100	А. і І. Слобо́дян	100
Д. і Л. Ілю́к	100	М. Сме́речук	100
М. Ілю́к	100	І. і П. Су́лимко	100
о. С. Іжи́к	100	С. і К. Су́ринич	100
О. Ка́ліпінський	100	С. і Т. Три́лінський	100
Г. і М. Ка́літанчук	100		
о. Р. Ки́сілевський	100	П. і Е. Фе́диняк	\$100
		І. і Ю. Фе́доришин	100
П. Ки́сіль	\$100	В. Фе́дурсь	100
В. і Г. Ки́наш	100	І. Фе́дус	100
Е. Ко́зіл	100	Г. Фе́ренц	100
Д-р Л. Ко́ник	100	Я. Флю́нт	100
П. і К. Кра́лька	100	О. Фе́шак	100
С. Кра́снопера	100	А. і О. Фу́га	100
Д-р В. Кри́вуляк	100	М. Хо́м'як	100
О. і Т. Крі́ско	100	С. Я́нів	100
Ю. і А. Кри́воручка	100	П. і А. Я́цина	100
О. Ку́зьма	100	П. і О. Я́цишин	100
П. і З. Кри́п'якевич	100		

ПРОГРАМА:

1. ВІДКРИТТЯ М. Яремко
2. МОЛИТВА
3. ВЕЧЕРЯ
4. СЛОВО о. Шамбелян Р. Добрянський
5. ПРИВІТИ ВІД ОРГАНІЗАЦІЇ
6. ПРОМОВА Голова Будівельного Комітету
П. Башук
7. ПОДЯКА Голови Інституту "Просвіта"
М. Білика
8. ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ В. Івасюків
9. ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ



ГОСПОДАР СВЯТА Михайло Яремко
Почесний Голова Інституту "Просвіта"

ВЕЧЕРЯ під зарядом пань Товариства
ім. Княгині Ольги

ПРИВІТ ДЛЯ
ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"
З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ
ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ

пересилає

Григорій Дрепко
з родиною

ГРАТУЛЮЄМО
З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ
ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ
КАНАДІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО
ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"

НАДІЯ І ОЛЕКСАНДЕР
МЕЛЬНІКИ

*Сердечний Привіт
З нагоди відкриття
Таблиці Фундаторів*

засилають

Цяпуні з Родиною

ПРИВІТ ДЛЯ
ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"
З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ
ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ

зсилає

Дмитро Хомань

ГРАТУЛЮЄМО З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ
ФУНДАТОРІВ КАНАДІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО
ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"

Управа і члени Відділу Ліги Визволення
України у Вінніпегу

ГРАТУЛЮЄМО УПРАВІ І ЧЛЕНАМ З НАГОДИ
ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ КАНАДІЙСЬКО-
УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"

*Осередок Співки Української Молоді
у Вінніпегу*

ШИРЯЯ ПРИВІТ
ДАЛЬШИХ УСПІХІВ У ПРАЦІ БАЖАЄ

Metro Meat Products

121 Euclid Avenue — Winnipeg 4, Man.
PHONE: 943-8217

Іванка і Василь Столярі
ВЛАСНИКИ

ЦВІТИ НА ВСІ ОКАЗІ
FLORETTE FLOWERS

Phone 586-6545
608 McGregor (at Polson)
Winnipeg 4, Manitoba

ГРАТУЄМО ІНСТИТУТОВІ
ВОЛОДИМИР ПАЩАК
ВЛАСНИК

ПРИВІТ ДЛЯ
ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"
ЗАСНДАЄ

Cracata Tailors & Formal Wear

SUITS MADE TO ORDER
AND READY TO WEAR
1050 Main St. Winnipeg 4, Man.
PHONE: 586-2776

ГРАТУЄМО
З НАГОДИ ВІСЬМИ
ТАБЛИЦЬ ФУНДАТОРІВ
КАНАДІЙСЬКО УКРАЇНСЬКОГО
ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"

HLADKY'S TAILOR & CLOTHING

MEN'S WEAR

LOWEST PRICES IN THE CITY
ALL WORK GUARANTEED

MIKE HLADKY, Prop.

943 McPhillips St.,
Winnipeg 14, Man.

Phone: 583-4731

ПРИВІТ ДЛЯ ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА" ВІД ВИДАВНИЧОЇ С-КИ "ПОСТУП"

"ПОСТУП" — це український католицький тиждень на
12 сторінок. Річна передплата тільки 5.00 доларів

"ГОЛОС РІДНОГО КРАЮ" — це щонедільні радіо-
програми о год. 3.00 по полудні з Ст. Бонифас.

Адреса: В-во "ПОСТУП", 418 Аберлін вул., Вінніпег 4, Ман.

Телефон: 582-1940.

ГРАТУЮЄМО УПРАВІ І ЧЛЕНАМ
З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ
КАНАДІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ
"ПРОСВІТА" У ВІННІПЕГУ

**HOME OF
M & S**

QUALITY MEATS

915 MAIN STREET - WINNIPEG 4, MAN.

Phone: 942-4924

ЩИРІ ГРАТУЛЯЦІЇ ДЛЯ КАНАДІЙСЬКО-
УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"
З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ

переслалася

Empress Hotel

684 MAIN ST., WINNIPEG, MAN

Phone: WH 2-8553

АННА І ГРИГОРІЙ ЛУЦАН
ВЛАСНИКИ

ЩИРНИЙ ПРИВІТ З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ
ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ

засилася

ANDRUSIAK'S HARDWARE CO.

Сава Андрусяк
1556 Arlington Street

Григорій Берко
795 Selkirk Avenue

Ш И Р И Я П Р И В І Т
ДАЛЬШИХ УСПІХІВ У ПРАЦІ БАЖАЄ

Canada Egg & Poultry Distributors

279 Sutherland Ave. — Winnipeg 4, Man.

PHONE: 589-1010

Стефан Дурбак, власник

ГРАТУЮЄМО УПРАВІ І ЧЛЕНАМ
З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ
КАНАДІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ
"ПРОСВІТА" У ВІННІПЕГУ

КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА ВІРА

777 ПРИЧАРД ВУЛ. ВІННІПЕГ, МАНІТОБА

Читайте! Передплачуйте! Розповсюджуйте!

"КАНАДІЙСЬКИЙ ФАРМЕР"

І ЙОГО СПЕЦІАЛЬНЕ ВИДАННЯ

"ВІЛЬНИЙ СВІТ"

"КАНАДІЙСЬКИЙ ФАРМЕР" — приносить цікаві та актуальні вісті й інформації з українського життя в Україні і в світі, світові й політичні новини та, через своїх кореспондентів, інформує про українське життя і цікаві події в Канаді і ЗСА.

Річна передплата вносить:

В Канаді \$8.00, в ЗСА і в Європі \$9.00.

CANADIAN FARMER

402 HARGRAVE STREET WINNIPEG 2, MAN., CANADA

**ШИРИЙ ПРИВІТ
ДАЛЬШИХ УСПІХІВ У ПРАЦІ БАЖАЄ**

**ТОВАРИСТВО "РІДНА ШКОЛА ІМ. МАРКІЯНА
ШАШКЕВИЧА
І СТАНІЦЯ БРАТСТВА І-ОІ У. Д. У.Н.А.
49 Euclid Avenue**

З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ

бажаємо найкращих успіхів

EMPIRE DRUG CO. LTD.

**I. W. Symchych — G. Waroway
PHARMACISTS**

**586-2212 — Phones — 589-2016
Arlington at Selkirk**

**ГРАТУЛЮЄМО УПРАВІ І ЧЛЕНАМ
З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ**

БОГДАН ЧЕМЕРИНСЬКИЙ

B. CHEMERYNSKY & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS

**741 Selkirk Avenue — Winnipeg 4, Man.
Tel. 589-0269**

**ГРАТУЛЮЄМО ІНСТИТУТОВІ З НАГОДИ
ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ**

Michael's Formal Wear

Випозичальня весільних одягів

**584 SELKIRK AVENUE
(near McGregor St.) Winnipeg, Man.
PHONE 586-6352**

ГРАТУЛУЄМО І БАЖАЄМО ДАЛЬШИХ УСПІХІВ

Golden Wheat Bakeries Ltd.

85 Euclid Avenue, Winnipeg, Man.

Григорій і Катерина Данько
власники

ГОРДИСТЬ СВОІХ!

ЗАЗДРИСТЬ ЧУЖИХ!

УКРАЇНСЬКА НАРОДНЯ ПОМІЧ В АМЕРИЦІ І КАНАДІ

БРАТСЬКО-ДОПОМОГОВА УСТАНОВА

Заснована першими поселенцями в Америці 57 років тому, ма-
еток якої вже сягнув 2,156,000.00 доларів, манче всіх українців в
Америці й Канаді: ставайте її членами і співвласниками того матері-
ального й морального надбання перших піонерів!

Забезпечуйте себе і своїх дітей в Українській Установі — Укра-
їнській Народній Помічі на вигідних умовах, де з кожною членсь-
кою грошотю, анданою цією Установою, вде гарантія — "максимум
забезпечення, за мінімальною оплатою".

**ТОМУ СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ ПО-
МОЧИ — ЦЕЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ ТА ЕКОНОМІЧНОЇ ТВЕРДИНИ В
АМЕРИЦІ Й КАНАДІ!**

**СТАВАЙТЕ СПІВВЛАСНИКАМИ УКРАЇНСЬКОЇ МИЛІОНОВОЇ
УСТАНОВИ!**

За інформаціями в Америці звертайтеся до:

UKRAINIAN NATIONAL AID ASSOCIATION OF AMERICA
527 Second Avenue, Pittsburg, Pa. 15219

або до Відділів УНПомочи в окремих громадах:

в Канаді: **КАНАДІЙСЬКЕ ПРЕДСТАВНИЦТВО УКРАЇНСЬКОЇ
НАРОДНОЇ ПОМОЧИ**

UKRAINIAN NATIONAL AID ASSOCIATION OF AMERICA
80 Christie, Toronto 4, Ontario, Canada

або до Відділів УНПомочи в окремих громадах.

У Вінніпезі — 777 Pritchard Ave.

Автографи:



ТРЬОМ ПОКОЛІННЯМ

ПЕРШОМУ

що принесло смолоскип просвітної праці з України на
Землю Канади і розпалило перші досвітні вогні в
нових бастіонах праці та віри в майбутнє,

ДРУГОМУ

що розбудувало і зміцнило ці бастіони та наповнило їх
новим змістом, кладучи підвалини під Інститут
"Просвіта" і чергові П'ятеро, Читальні та
Станції Праці й Освіти, — та

ТРЕТЬОМУ

що в нових умовах переформовує освітню працю в
дорозі до тієї самої Меті та перебудовує колишні
бастіони на справжні твердині нашої Ідеї
і праці для Неї.

**ВСІМ ТРЬОМ ЦИМ ПОКОЛІННЯМ В ЛАВАХ КАНАДІЙ-
СЬКО-УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ "ПРОСВІТА"
У ВІННІПЕГУ**

з нагоди нового і великого успіху спільної праці

ВІДКРИТТЯ ТАБЛИЦІ ФУНДАТОРІВ

в суботу 20 листопада 1971.

привіт з побажаннями дальших успіхів

передає

CENTRAL PRODUCTS & FOODS LTD.

630 HAIRN AVE.

WINNIPEG 5, MAN.

PHONE 667-2981